

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIAHUEBS 2 NOVEMBER 2023

CAMARA DI COMERCIO RECIENTEMENTE A FIRMA REGLEMENT VAN ORDE NOBO

UNION Y DETERMINACION PARLAMENTARIO DI E ISLANAN DEN REINO TA NECESARIO Y IMPORTANTE



EDITORIAL:
TUR TRAHADOR CU A COBRA SIN TRAHA BAO AVP TAMBE MESTER PAGA BEK



Tres siman di training intensivo

POLIS MIHO PREPARA PA MANEHA VEHICULO POLICIAL DURANTE EMERGENCIA



CURPA DI HOMBER HAYA DEN ESTADO AVANSA DI DESCOMPOSICION



CURPA DI HOMBER HAYA DEN ESTADO AVANSA DI DESCOMPOSICION



Avenida Milo Croes - Diamars den oranan di atardi e lint geel di polis por a wordo mira altura di mini market.

Un persona a bati alarma, momento cu e lo a bay bishita un conoci y lo a haya holor fuerte, cu tawata motibo suficiente pa avisa autoridad.

Berdad ora polis a yega, no a keda nada otro pa pidi pa dokter y tambe departamento tecnico di polis.
E persona posiblemente tawata tin algun dia cu e la fayece.



Dokter cu a presenta na e sitio no por a constata nada abnormal ariba e curpa; y ta constata cu e persona a muri un morto natural.

Minister Geoffrey Wever:

CAMARA DI COMERCIO RECIENTEMENTE A FIRMA REGLEMENT VAN ORDE NOBO

Camara di Comercio – Kamer van Koophandel (KvK) ta un instituto importante den e economia di Aruba. Diahuebs 26 di october a firma un reglement van orde nobo. Un momento significante, caminda Minister di Asuntonan Economico, Sr. Geoffrey Wever, conhuntamente cu presidente di Camara di Comercio, Sr. Gavril Mansur, y den presencia di director di Camara di Comercio, Sr. Martijn Balkenstein, a firma e reglement van orde nobo.

E reglement van orde ta stipula con KvK ta organisa, con e ta wordo representa, e comisionnan cu e tin, como tambe obligacionnan legal y



financiero, y finalmente con e ta funciona dentro di Aruba su economia.

"Camara di Comercio ta un partner importante pa gobierno di Aruba", segun minister Wever. E ta conta di un colaboracion estrecho caminda pa proyectonan cu ta trata economia semper ta busca oido e.o. di KvK. Tambe tin reunionnan frecuente caminda ta discuti desaroyonan economico y pasonan pa sigui mehora.

Minister Geoffrey Wever ta gradici e ekipo completo y e bestuur di Camara di Comercio pa nan trabou, cumpliendo cu un rol importante pa organisa comercio na Aruba, y esfuersonan continuo conhunto pa progresa e clima empresarial di Aruba.

Eanews.com:

SOSPECHOSO NELSON SPEED ANDRADE ACTUALMENTE TA UN RESIDIVISTA DI HUSTICIA

(Noticia via eanews. com) No ta prome biaha e sospechos Nelson Speed Andrade ta hinca hende den problema, Principalmente pa e por eherce su trabao di caya "sushi" "cu mal intencion" y of pa perhudica hende", unda ta soborna polisnan no prome biaha pero na varios ocasion. Casonan cu a bin dilanti den corte den pasado unda cu polisnan a perde nan trabao., un di nan sigur ta sr. Kenneth Rasmijn.

Tambe ultimo a haya un otro castigo pa mes un caso di portofon di polis y cu a ricibi straftaak y ainda ta bañando cacho di un fundacion pa asina cumpli cu su castigo, pero na mes momento Nelson Speed Andrade tin dos aña di voorwaardelijk cu no por haya su mes den situacion similar, sino segun ley e porta di KIA ta habri , Pero pa sorpresa e supuesto periodista estelar den manipulacion y gañamento y biba bida di henter Aruba personalmente sin wak su mes den spiel y ta sconde su mes bao di e capa "PRENSA / PERIODISMO " pa insulta , gaña y manipula paso e tin un mike y señal pa pone henter un pueblo bao di presion, depresion y manipulacion y e berdad ta cu e ta un sospechoso den caso di polis VOS, esaki lo ta di tres caso cu e supuesto periodista aki tin riba su lomba di e mes un soborno di portofon. Algo cu sigur ministerio publico mester tene bon cuenta cu ne.

Awe un biaha mas por mira esaki, pero e caso di e futuro periodistico ta mustra scur pa Nelson Speed adrade mirando cu na momento cu bo ta un RESIDIVISTA di husticia ta na momento cu ora cu bo a ser gara di haci actonan ilegal y di dos biaha ta bolbe ser gara ta hace e mes un acto aki ta pone cu e ta castigabel. Sinembargo no ta dos biaha so tres biaha Nelson Speed Andrade ta den mes un caso di portofon.

Esaki ta pone cu e sospechoso den caso di VOS pa cu situacion di portofon no ta prome biaha ta pasa pero esaki ta di tres biaha,pero ya caba e periodista di awa dushi cu ta frega su lomba na muraya limpi ta debi cu e no sa miho y hasta e spiel cu ta wak e y ainda e no ta componde debi na su nivel di educacion cu e tin cu no ta lage mira nivel di pensamento.

Lamentablemente esaki ta tipo di supuesto periodistanan cu ta manipula , indoctrina, mal informa, mal educa, y no ta di nivel mes periodistico pero tin agenda pa su mes y personanan cu e ta apoya cu agenda maligno.

Awor Sospechoso den caso di caso Vos ta un RESIDIVISTA ta mustra claramente e modusoperadus unda cu repentinamente ta haci mes un echonan castigabel. Ta un berguensa cu Directie Telecomunicatie Zaken (DTZ) ta permiti tipo di nivelnan asina pa daña y perhudica un comunidad den su totalidad, pero na mes momento un persona den diferente actonan castigabel cu e tin riba su lomba , porehempel e boto di pesca cu a ser kita di dje y tambe cu nunca mas Nelson Speed andrade por drenta Merca debi cu kier a pasa sumanan grandi di placa ilegalmente pa Merca y a wordo gara door di imigracion Mericano na Aruba. Pesey a dicidi di cambia di rumbo y ta flota den Colombia , cu ya caba tambe informacionnan ta drenta tur dia na nos mesa di redaccion di actonan supuestamente sospechoso.



Tipo di berdadnan cu ta ser scondi paso ta nan , pero di otro banda nan kier susha henter un pueblo su nomber y personanan , famianan cu ta pasa den dolor pa nan satisfaccion nan narcisismo , pero pueblo di Aruba abo tin e poder di exigi y kier un nivel periodistico halto y cu respet pa bo y pa e futuro generacion. Pueblo di Aruba lanta Ariba, lanta for di soño y para pa respet pa bo cas.

EA news lo sigui e caso di VOS hopi di cerca pa e pueblo di Aruba keda bon informa. Pero tambe Rapport di RDA tambe lo cuminsa conta su historia nan pronto.

Prome bo papia di hende pone un spiel bo dilanti y papia di bo mes, paso bo ta ofende un porco y ta un berguensa pa Aruba.

MUCHA DI SCOL A SALI CAY FOR DI PICKUP DILANTI TACO BELL

Diaranson merdia algo prome cu 3or a sosode un accidente unda un damita cu ta sinta den un pickup, a cay di pickup. Aparentemente e porta a dal habri y el'a sali cay.

Scenario cu ta posibel ta cu e por tabata drumi colgando riba e porta y asina a sali cay.

Ambulance a presenta pa duna promer asistencia y transporte pa hospital.



EDITORIAL:

TUR TRAHADOR CU A COBRA SIN TRAHA BAO AVP TAMBE MESTER PAGA BEK

E hecho cu un trahador di gobierno a yega na areglo cu Ministerio Publico pa paga bek tur placa cobra, mester sirbi Avp como un refleho pisa y profundo.
No ta di awor SOLO a bin ta signala e problematica aki, unda ministernan, sin aprobacion di nan partido, ta haci y deshaci cu coordinador.

E siman aki a sali un caso na claridad, pero ta e caso aki so tin? Tin mucho mucho mas caso cu a sosode den tempo di AVP. Mike Eman so tabatin 170 coordinador. Benny tabatin 80 coordinador. Tur esaki a pasa bao wowo di Marisol y Marisol a aproba.

Tur ta incorecto y tur mester wordo desaproba. Pero, un no por paga pa tur! Cu un ta paga bek tur loke la cobra, ta un signal positivo pa caha di pais Aruba. Pero con ta para cu tur e otronan, tur esnan cu bao di Mike Eman a cobra na granel, sin presenta na trabao?

Nan tambe mester wordo yama aden un pa un, y cuminza pone nan paga bek. Asina nos ta soluciona e problematica aki debidamente y corectamente.



ACTIVIDAD DOCUMENTAL UNÍ DEN KARNAVAL

Dialuna, 6 di november 2023, pa 6.30 p.m. lo tin un actividad na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat, Oranjestad.
Den cooperacion cu Fundashon Kultural Historiko Kultural Boneiro hunto cu Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba y gestor cultural Mirto Laclé lo organisa un anochi cultural dedica na comienso di periodo di Carnaval.
Lo bay presenta un documental titula Uní den Karnaval, cu subtitulo na ingles. E documental Uní den Karnaval, United in Carnival, ta bay tocante Carnaval riba tur seis isla di Caribe Hulandes y mas.

E documental ta un grabacion produci na 2022 na tur e seis islanan di Caribe Hulandes caminda diferente persona a vocifera riba celebracion di Carnaval riba nan respectivo isla. Investigado y organisado ta versa nan opinion y ta aporta informacion necesario pa compronde e necesidad vital di habitantenan di e islanan di Caribe Hulandes di exteriorisa nan pasion a traves di e fisica colectivo, yama Carnaval.

E documental ta un produccion di FuHiKuBo bou di direccion di Boi Antoine di Boneiro.
Produccion di e documental a keda financia pa Archipel.eu. Pues Union Oropeo. Y co-financia pa OCTA, Institut Francais i apca.
Musico, Loyd Baptist lo deleita publico cu algun calypso y musica di Carnaval.
Boi Antoine lo ta presente y lo contesta algun pregunta di publico relaciona cu e documental.
Si nos lubida e folclor y cultura di nos grandinan nos lo perde e identidad di e alma di nos pueblo.
Entrada ta gratis.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Mirto Laclé, cel. 7426274

Minister Rocco Tjon:

A ATENDE E VIERLANDENOVERLEG TOCANTE DESAROYO SOCIAL Y LABOR NA CURAÇAO







WILLEMSTAD - Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon tawata na Curaçao pa asina atende e Vierlanden Overleg, tocante desaroyo social y labor, cual a tuma luga na Renaissance Hotel, na Curaçao. E reunion aki a ser inicia pa Minister di Desaroyo Social y Labor di Curaçao sra. Ruthmilda Larmonie-Cecilia, kende a reuni cu demas minister y representantenan di Aruba, islanan BES, Hulanda, y Sint Maarten kende tawata presente virtualmente.

Durante e reunion aki, cada pais a haya e oportunidad pa vocifera nan preocupacionnan y tambe trece padilanti temanan manera, pobresa, competencia den e trato laboral, ley migratorio, y e diferencia den servicionan social den cada pais. Banda di esaki, a comparti tambe presentacionnan tocante e situacion actual den cada pais, "best practices", y cambionan previsto den e veld social, y a base di esaki a papia tocante con por traha mas di serca cu otro y coopera mas cu otro pa asina reenforsa e veld social.

Asina por bisa, cu a haci un esfuerso pa desaroya un relacion mucho mas estrecho cu demas paisnan pa loke ta planificacion y implementacion, asina ofreciendo oportunidadnan nobo pa cu e desaroyo social. Minister Tjon, a expresa di ta sumamente satisfecho cu e iniciativa exitoso aki di Minister Larmonie-Cecilia, y ta gradici'e y demas paisnan pa e bon reunion.

A base di e resultado positivo di e reunion aki, a dicidi mesora pa haci e vierlandenoverleg den cuadro di desaroyo social uno anual, creando un plataforma sostenibel pa un miho cooperacion entre paisnan den reino. Tambe, a base di peticion di minister Tjon, a incorpora di awo padilanti riba e agenda e tema di proyectonan social, manera veilige bario's, cual ta beneficioso pa e bienestar general di nos hobennan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Hunto cu Minister Plenipotenciaro,

PROME MINISTER A REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN







Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda pa un bishita di trabou cortico pero intenso cu diferente reunion y compromiso di trabou. Diamars, Prome Minister hunto cu Minister Pleniponteneciario na Hulanda, señor Ady Thijsen, a reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen hunto cu su delegacion. Premier Wever-Croes a expresa cu e tawata un bon reunion na unda varios tema di relevancia pa Aruba a wordo trata. Gobierno di Aruba y Hulanda ta na mesa ainda pa purba yega na e miho interes pa pais Aruba.

Prome Minister a duna di conoce cu hunto cu Arubahuis lo kier cambia e ley di supervision financiero y pa esaki Gobierno mester di aprobacion di Conseho di Minister di Reino y di Secretario di Estado. E procedura aki ta debi na un protocol cu e Gobierno anterior di AVP a firma na aña 2015. Den e protocol aki a wordo palabra cu e ley di supervision financiero por wordo cambia solamente si BZK y Conseho di Minister di Reino duna nan aprobacion.

“Nos ta den e proceso pa cambia esaki pa motibo cu e normanan den e ley ta anticua y ta importante pa Aruba pa update esakinan, y Gobierno ta na mesa cu Hulanda pa e cambio tuma luga. Hulanda a trece dilanti condicionnan y a hiba conbersacionnan riba esakinan. Y mi tin fe y confiansa cu nos lo sali afo di esaki tambe. Manera tur e otro reunionnan cu a tuma luga e siman aki na Hulanda, e tawata un bon reunion na unda cu Gobierno ta buscando aternativanan pa e pueblo di Aruba”, Prome Minister a duna di conoce.

POLIS Y AMBULANS A BAY PA UN DAMA CU A BEBE VENENO DI DJAKA NA UN CAS

Dialuna atardi a drenta informe di un caso di unda un dama lo a bebe veneno di djaka na un cas, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama aki lo a bebe veneno di djaka y ambulans na su yegada prome cu polis a bin haya e dama na tino y yorando. Ambulans a papia cu e dama y nan a logra convence pa bay cu nan na hospital. Ademas polis a avisa slachtofferhulp di e caso aki.



MINISTER ENDY CROES TA OTORGA SR. WILLY WILLEMS UN RECONOCEMENTO PA SU SERVICIO DURANTE 29 AÑA DEN GOBIERNO DI ARUBA

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a ricibi Sr. Wilfario "Willy" Willems, kende a baha cu pensioen despues di a traha 29 aña pa Gobierno di Aruba. Directiva di Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), Sr. Wladimir Wolff y Sr. Jessy Beukenboom tambe tabata presente den e ocasion aki. Durante e encuentro, Minister Endy Croes a entrega Sr. Willy un reconocemento pa su excelente servicio durante tur e añanan aki. Desde aña 2001, Sr. Willy Willems a cuminsa traha cu IDEFRE cu awendia ta IBiSA.

Ademas di esaki, Sr. Willy den su tempo tabata un atleta y a gana diferente careda den e transcurso di e añanan, entre otro, careda di 10 km den un tempo di 32:54m/s, 5km den un di 16:17m/s y 18km den un tempo di1:02:59.

Tres aña sigui Sr. Willy a gana Premio Oro Aruba, di aña 1982 pa 1984. Banda di esaki, di aña 1997 pa 2013 Sr. Willy tabata entrenado di taekwondo y a yuda e hisa e nivel di taekwondo tanto na Aruba como internacional. Minister Endy Croes ta indica cu Sr. Willy ta un ehempel pa otronan.



Sr. Willy tabata semper presente na trabou y cu hopi pasion y amor a aporta den desaroyo di deporte di Aruba. Minister Endy Croes ta gradici Sr. Willy Willems pa su contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba y ta desea Sr. Willy pa gosa di su pensioen merecidamente.

Minister Dangui Oduber

REUNION PA SIGUI REINFORSA E PROME LIÑA DI CUIDO Y EXPLORA E POSIBILIDAD CU CLINICA & UNIVERSIDADNAN DEN REGION

Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber, y ministerio di salud, a continua cu reunionan hunto cu director di ImSan sr. Rajnherc pa yega na un consenso pa traha hunto y pa asina sigui reforsa e structura di cuido di salud na Aruba. Diferente palabracion y puntonan a wordo discuti pa mehora un sistema sostenibel di cuido di salud.

E mandatario ta splica cu un di e projectonan cu ser discuti ta pa amplia e "huisarsten opleiding" pa asina crea oportunidadna na nos yuinan di tera cu a completa nan "basisarts" den region, reconoci dor di AruBIG, pa continua e specialismo di "huisarts" aki na Aruba mes. Esaki sigur ta un hopi bon noticia den cuadro di e mehoracion den calidad di cuido.

E enfoke di Minister Dangui Oduber ta pa continua cu e mehoracion di cuido. Pa logra e meta aki a discuti posibilidadnan di cooperacion cu clinicanan acredita y renombra di Colombia. Un di e projectonan discuti ta e posibilidad pa atrae mas dokter y specialistanan manera por ehempel opthalmogist "specialista/ dokter di wowo" pa asina por brinda mas servicio na nos pueblo.

Otro bon noticia ta cu lo sigui inverti den Aruba su profesionalnan medico. E biaha aki lo bay inverti den nos futuro dokternan di cas fortificando e prome liña di cuido. Esaki lo susode por medio di e asina yama HOED "Huisarten Onder Een Dak" cual lo conisti di 3 dokter di cas cu lo inicia den prome kwartaal di 2024. E HOED lo reenforsa e prome liña di cuido y trese mas accesibilidad na nos patientnan cu mester di e cuido aki. Sigur esaki ta un logro cu Minister Dangui



Oduber y ImSan management ta orguyoso di dje.

Finalmente, Minister Oduber a splica cu ImSan ta e prome hospital cu e accreditacion "Joint Commision International (JCI)" den ful e region di Caribe Hulandes. E mandatario a sigui bisa cu e standard cu ImSan a pone pa Aruba su calidad di cuido medico ta uno di nivel mundial. E accreditacion di JCI no ta enfoca solamente ariba e calidad di cuido y servicio cu sigur ta di vital importancia, pero ta pone seguridad di pashentnan y trahadornan tambe como prioridad pa asina pone e standard di mas halto cu por existi. E accreditation di JCI tambe ta crea opportunidadnan pa Aruba sigui explora e sector di turismo medico.E maneho di Ministerio di Salud Publico ta dirigi riba mehora e calidad di cuido y servicio. E meta principal ta pa percurpa pa hasi inversionan continuo den cuido medico pa percura pa gastonan keda manehabel y sostenibel.

Minister Endy Croes:

E DI DIESTRES (13) EDICION DI ARUBA OPEN BEACH TENNIS TA TUMA LUGA DI 12 PA 19 DI NOVEMBER PROXIMO NA EX BUSHIRI BEACH HOTEL

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Sjoerd de Vries motor y organisado di e tremendo torneo internacional Aruba Open Beach Tennis. Durante e encuentro Sr. de Vries a duna informacion actualisa di e di diestres (13) edicion di Aruba Open Beach Tennis cu ta tuma luga di 12 pa 19 di november proximo. Aruba Open Beach Tennis ta e torneo deportivo di mas grandi di Aruba y ta patrocina pa Aruba Tourism Authority (ATA) cu ayudo di Gobierno di Aruba, diferente departamento di gobierno y stakeholders cu ta contribui pa haci e torneo aki posibel.

Un bes mas e evento ta premira di ta hopi grandi y exitoso. E aña aki a traha un cancha un poco mas grandi,unda a aloca mas tribuna pa e bishitantenan. Riba 1000 participante di 40 diferente pais a inscribi pa participa den e di 13 edicion di Aruba Open Beach Tennis. Lo tin un grupo di referee profesional di Italia na Aruba pa dirigi e torneo aki.

Un total di 70.000 US$ dollar lo ser reparti na premio. Sr. de Vries a expresa di ta sumanente contento cu e ayudo cu el a ricibi di stakeholders y Gobierno di Aruba.



Sr. Sjoerd de Vries a haci entrega di un invitacion oficial na mandatario di Deporte pa e conferencia di prensa y pa e clausura di e torneo dia 19 di november proximo pa haci entrega di premio na e ganadonan. Pa conclui, mandatario di Depoerte ta invita henter Pueblo di Aruba pa bishita e torneo di tennis mas grandi den Caribe. Exito na tur atleta! Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra.

JEEP WRANGLER A PERDE CONTROL PAZUID DI ROTONDE DI PALM BEACH







Avenid Nelson O.Oduber - Diaranson merdia algo prome cu 12'or polis a bay pazuid di e rotonde nobo di Palm Beach.

Eynan un Jeep Wrangler color cora a perde control baha caminda y drenta den e awa cu lodo pariba di caminda.

Pues e Jeep a bira completamente y para cara panort.

Niun hende a resulta herida.

Polis na e sitio a papia cu esnan den e auto y nan lo tawata warda ariba seguro y takelwagen pa yuda ranca e auto mirando cu e la bay pega den e lodo.

Tres siman di training intensivo

POLIS MIHO PREPARA PA MANEHA VEHICULO POLICIAL DURANTE EMERGENCIA



MACUARIMA, ARUBA: E no ta un secreto cu Polis ta core vehiculo policial bou luz blauw y sirena pa yega na un sitio di incidente mas lihe cu ta posibel pa asina por brinda e prome auxilio. Pero pa yega na e sitio di incidente safe e agentenan mester di un training con pa maneha e vehiculo policial aki, ta den cuadro pa sigui eleva e agentenan miho tras di stuur a bin cu e curso di Rijopleiding.

Polis di diferente departamentonan special pero tambe di polis uniform a participa na e curso aki cu a dura tres siman. E curso awordo duna pa instructornan Hulandes: Sr.Geo Prins, Sr.Arno van Blitterswijk y Sr. Eric de Haan.

E agentenan a pasa den varios training practico pero tambe teoretico. A haci uzo di diferente localidad y scenario pa asina e agentenan por maniobra diferente obstaculo den un forma safe y usando diferente vehiculo policial.

30 agente policial a haya e oportunidad pa participa na e curso y a termina esaki exitosamente. Na final e agentenan a haya miho conocimento pa maneha un vehiculo policial y a ricibi un certificado.

Pa altocomisario drs. Ramon Arnhem tabata tres siman di puro siñamento y eleva e calidad di e polis den su trabou diario. No ta solamente e seguridad di e comunidad ta importante pero tambe di e agentenan cu ta tras di stuur y cu mester maneha den forma tactico pa por yega na e sitio sin causa incidente na otro persona. Esaki ta un momento sigur cu cada polis awor tin un conocimento mas den man pa nan sigui amplia nan experticio den e cadena hudicial.









"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi boble hanja forsa".
Salmo 23: 1-3

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di tata, opa:



Sr. Florito Albertsz

Mihor conoci como "Foyito"
*14-03-1943 - †26-10-2023

Na nomber di su:
Yiu: Raizen Albertsz y Jessica Werleman-Albertsz
Nietonan: Jayren y Jayreli Albertsz
Rumanan:
†Severino (Pooi) y †Hipolita Albertsz y famia
†Rubia y †Jo Kock
†Veronico (Yonko) Albertsz y famia
Hector y Antonia Albertsz y famia
†Mercelino (Etty) y Marie Albertsz y famia
†Jacintha (Ella) y †Oscar Milá y famia
†Siek y Grace Albertsz y famia
Violeta (Leta) y Humphrey Hewitt y famia
Ex-casa y mama di su yiu: Gloria Rustveld y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y comper, amigo y amiganan, amigonan di voetbal y domino, ex coleganan di Aruba Ports Authority (APA).
Famia:
Willems, Albertsz, Werleman, Rosel, Roja, Peña, Vrolijk, Kock, Hewitt, Kelly, Thiel, Caster, Milá, Rustveld, Henriquez, Lampe, Maduro, Damian, Arendsz.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 4 November 2023 for di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, después lo sali pa santana de Vries na Santa Cruz.

Adres pa condolencia lo tuma lugar na Olive Tree Funeral na Piedra Plat, diabierna 3 di november for di 6'or pa 8'or di anochi.

Nos disculpa si nos por a lubida un of algún persona den nos momento di tristeza.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

ORACION DI DIA



Un dia fructifero carga cu e bendicion di Dios

"Cu kico lo mi compara e reino di Dios?" Lucas 13,18
eino ta ofrece na tur hende. Tin hendenan cu no por yega hañe y esaki
ta culpa Den e caso aki, ta mas facil wak e fruta bon cu ta nace di bo
obra. Mayoria di hende ta busca modo, hopi esfuerso pa stima, sirbi
otro den cosnan chikito y ta faya di wak e abundancia di bon fruta cu
ta nace di su esfuerso. Ora cu esey sucede, tin di nan ta descurasha y
perde animo. Comparti nos fe, sirbi otro cu amor sin stop.
Scucha, dedica tempo, resa, entrega nos tempo pa e enfermonan, prizoneronan, pober y esunnan den necesidad.
E cosnan aki ta alegra nos bida. Un
bida abundante, unda Dios ta obra.
E reino di Dios ta biba den mi.
Kico mi por haci pa contribui pa e reino di Dios?

Oracion: Señor, tur dia mi mester di Bo forsa pa biba. Uza mi Señor, pa planta Bo simia di fe y caridad tur dia den mi bida.
Amen.



	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Union y determinacion Parlamentario di e islanan den Reino ta necesario y importante



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta haya necesario pa informa pueblo di e punto encuanto deficit democratico cu a keda trata durante e reunion di Tripartiet cu a tuma lugar recientemente na Sint Maarten. Un tema cu sigur ultimo 4 reunionnan di IPKO y Tripartiet entre Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta forma parti di e puntonan di agenda.

Hecho ta cu tin un deficit democratico grandi den Reino y sigur durante di e pandemia paisnan den Reino a sinti esaki grandemente. Esaki sigur ta e motibo cu a intensiva un biaha mas e combersacion y discusion al respecto. Hulanda ta presentando posibel solucionnan pero como pais nos mester evalua seriamente nan impacto berdadero y cu si den practica nan ta funciona of ta efectivo.

Pero no solamente durante e pandemia pero awor cu ta negosha refinanciamento di e debe mara na e pandemia nos ta experencia e deficit democratico un biaha mas. A yega ora pa paga bek e fiansa cu nos a haya basa riba articulo 36 di Statuut y e espacio pa negosha e condicionnan casi no ta existi. Algo cu nos Gobierno a bin ta indica desde 2020. Apesar cu Gobierno ta bin cu varios proposicion pa Hulanda, nan no ta wordo evalua seriamente, of di biaha ta wordo bari for di mesa. Mesun proceso cu ya caba durante di IPKO nos a condena. E actitud di sino fono, pone cuchiu na garaganta, “take it or leave it” y strafrente cu ta conduci cu e islanan ta hayanan cu un “gedwongen consensus” ta di lamenta y sigur ta inaceptabel. Sin laga afo cu e no ta nada husto.

Parlamentario Tromp-Lee a indica cu durante di e Tripartiet, su persona a enfatisa na demas coleganan, cu awe mas cu nunca nos mester crea union Parlamentario entre e islanan subrayando cu tempo cu Parlamentonan tabata uni, y a para contra e Rijkswet COHO, a logra pa esaki wordo bari di mesa y a bin cu un "onderlinge regeling" . Na e momento aki, Tromp-Lee ta haya cu demas Parlamentonan cu ta participa na IPKO a lubida e echo cu nos a condena e proceso encamina pa Hulanda y a asta describi e proceso cu mester keda encamina pa yega na un ley di consenso di reino.

Durante Tripartiet Tromp-Lee a subraya cu e no ta compronde cu Hulanda na februari e aña aki ainda ta persisti riba RAft como condicion pa nos haya refinanciamento na interes abou, mientras cu di aña pasa mei mayoria di Parlamentario di Aruba a informe cu nan no ta di acuerdo cu e RAft. Tambe Tromp-Lee a subraya cu e no ta compronde cu e Parlamentonan di e islanan no ta duna sosten na e lucha di Aruba. Pasobra mesun proceso cu COHO a cana, RAft a cana. Dus si nos a condena e proceso di COHO mas cu claro lo a spera cu lo condena esun di RAft. Esaki sin wak e contenido mes.
Lastimamente den e caso di refinanciamento Hulanda ta uza e strategia di “divide and conquer” dunando e islanan diferente condicionnan y diferente interes. Algo completamente incomprendibel y na su al parecer inhusto. Sint Maarten 3,4%, Curacao, 5,1% y Aruba 6,9%.

Aruba tin derecho pa haya un



miho interes na bienestar di su pueblo. No solamente pa nos hendenan awe sino tambe pa nos futuro generacion. Ta placa cu nos a presta pa por brinda alivio y seguridad na nos hendenan durante di pandemia, ta pa por a duna FASE, Subsidio di Salario y sosten financiero na compania mediano y chikito. Y awe kier haci negoshi riba lomba di nos pueblo. Pasobra realidad ta cu nos tin cu paga, cual nos ta bay haci tambe. Pero pa Hulanda haci ganashi ta inaceptabel.
Pesey mes Tromp-Lee ta boga pa mas union y determinacion entre y di e Parlamentonan di e islanan. Practica a siña nos cu esaki necesario, importante y efectivo.

MINISTER DI ESTADO DONNER TA RICIBI MIKE EMAN NA VREDESPALEIS

Dia 1 di november a habri cu un ecuentro di e Lider di AVP, mr. Mike Eman acesora pa e consehero di fraccion, Wendrick Cicilia, cu un estadista grandi di Hulanda, mr. Piet Hein Donner den Vredespaleis na Den Haag.

Jan Pieter Hendrik (Piet Hein) Donner ta un jurista Hulandes cu trajectoria destingui y reconoci den Reino Hulandes. Actualmente e ta Minister di Estado pa Hulanda.

Donner tabata Minister di Asuntonan di Reino durante e periodo cu Mike Eman tabata Minister President di Aruba y tabata carga e cartera tambe di diferente otro Ministerio den diferente Gabinete Balkenende y Rutte. Na 2011 Donner a bira Vice-Presidente di Raad van State y despues a wordo honra cu e nombramento special di su persona como Minister van Staat. E ta un di e expertonan constitucional di mas respeta na Hulanda.



E dialogo entre mr. Mike Eman y mr.Piet Hein Donner a tuma lugar den un contexto historico den e presitigioso Vredespaleis cu un mensahe importante: e busqueda di un avenida di paz y tranguilidad den e relacionnan den Reino. Den esaki Eman y Donner a yega di marca historia caba. Tempo cu Donner tabata Minister di Relacionnan den Reino e a firma na 2011 un acuerdo di cooperacion strategico cu Promer Minister mr. Mike Eman delineando un cooperacion di mutuo beneficio entre Aruba y Hulanda. Aruba su delantera den Reino tabata e modelo pa un estilo di cooperacion nobo cu Hulanda: un concepto di win-win. E cooperacion strategico aki a duna Promer Minister Mike Eman e tempo ey e base pa trece hopi instituto di Hulanda na Aruba: regreso di KLM, fortificacion relacion strategico cu Schiphol, TNO, Rietveld Academie, Port Amsterdam y Port Rotterdam, Scheepvaartschool Rotterdam, Phillips, Cooperacion cu TU Delft. Pioneronan grandi di innovacion di Hulanda di renombre mundial a bira amigo di Aruba manera Wubbo Ockels y Daan Roosegaarde.

Den un kamerbrief dirigi na Tweede Kamer fecha 15 december 2011 Donner a informa Tweede Kamer di e acuerdo historico cu Aruba:

"op 27 oktober 2011 heb ik een samenwerkingsprotocol ondertekend met minister-president Eman van Aruba. Dit brede samenwerkingsprotocol beoogt vorm te geven aan een strategisch partnerschap tussen beide landen. De achterliggende gedachte is dat door samenwerking op basis van wederzijdse belangen en eigen verantwoordelijkheid een win-win situatie ontstaat voor beide landen en voor het Koninkrijk als geheel".

Donner a remarca tambe cu durante su bishita serca Minister President Mike Eman e tempo ey na Aruba e mes por a nota e entusiasmo cu cual Aruba tabata traha riba e relacionnan den Reino.

Tijdens mijn meest recente verblijf op Aruba heb ik gemerkt dat Aruba enthousiast is over de nieuwe samenwerking en de sterke wil heeft hier werk van te maken. De gelijktijdige opening van een lokale vestiging van het Nederlandse onderzoekscentrum TNO en de samenwerking met de Gasunie mogen overigens dienen als positief voorbeeld van een samenwerking zoals bedoeld in het ondertekende protocol.

Donner a terminas su carta na Tweede Kamer e tempo ey cu e remarcanan aki di su experiencia cu Aruba den tempo di Promer Minister Mike Eman:

"Een nieuwe toekomst wordt niet in een paar maanden gebouwd, zeker niet als daar meerdere partijen bij betrokken zijn. Toch is het mooi om te zien dat waar partijen dat willen, er snel concrete resultaten geboekt kunnen worden, zoals in het geval van Aruba. Dat belooft veel voor de toekomst".

E base di confianza mutuo aki entre Donner y Eman y exitonan conhunto den pasado a forma e base pa e combersacion sostene awe den Vredespaeis caminda mr. Mike Eman a presenta algun nota cu pensamentonan con por bai enfoca riba e "bigger picture" y pone atencion riba e aspectonan social economico y e bon comun di e pueblo di Aruba pa sali for di e situacion actual. Eman no por a haya un mihor persona cu Donner pa incicia e contactonan na Hulanda pa pulsa e caminda di apertura pa pone Aruba bek riba e trajecto di un cooperacion strategico entre Aruba y Hulanda.

Celebracion na biblioteca



Biblioteca Nacional Aruba ta celebra e hecho cu señora Astrid Britten a wordo nombra como director 20 aña pasa. Esaki a sosode dia 1 di november 2003. Minister di Enseñansa e tempo aya, señor Fredis Refunjol, a anuncia esaki durante conferencia di prensa semanal di prensa.

Sra. Britten ta refleha: "E ta un privilegio y un honor grandi pa por lidera nos Biblioteca Nacional Aruba y su team ya caba pa 20 aña. Alabes, dia 10 di november mi ta cumpli 36 aña di servicio. Mi ta enormemente agradici na mi mayornan d.f.m, mi rumannan, mi casa y mi yiu muher Emilaine cu semper a sostenemi incondicionalmente. Naturalmente tambe mi kier gradici Staff y personal di Biblioteca Nacional Aruba. Sin nan no tin biblioteca. Na tur esnan cu a bay nos dilanti, esnan cu a yega nan edad di pensioen y otronan cu a opta pa bay cu VUT. Danki pa boso dedicacion y aporte na trabou di Biblioteca y particularmente mi kier para keto tambe na dos persona cu tey cumi ya pa 20 aña den e funcion di directora, hefe suplente sra. Lilian Semeleer y mi secretaria, sra. Lenchi Lopez. Mi ta sigui dirigi cu un sentido critico y tambe cu pasion y amor pa cu trabou di biblioteca hunto cu personal di biblioteca. Semper keda habri pa oportunidadnan, inova y traha hunto."

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 01 Nov 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 4081	
0938	
9894	
0340	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 4081	
5180	
1OFF	
Sorteo # 2137	
6239	
ZODIAC	
Sorteo # 4081	
0921	
Tauro	
LUCKY 3	
Sorteo # 955	
774	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	1.400.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	127.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,-
8	x Afl. 500,00	
52	x Afl 50.00	
93	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU

Sorteo #

PRONOSTICO DI TEMPO

TE DIAHUEBS 02 DI NOVEMBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 44 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 3 TE 10 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):
AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 26.4 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 10.6 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 17.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION NOORD TE NOORDOOST
Y ZWAK TE MODERA; TEMPORALMENTE VARIABLE Y ZWAK.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 32 / 27

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Papa Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos kerido tata, ruman y omo stima:



Englo Eufracio Dubero

mihor conoci como "Fenchi"
Un gran futbolista di Club Estrella
2-10-1941 - 29-10-2023

1+ Esposa y mama di su yiunan:
†Dilia Elena Dubero-de Rass

Yiunan:
Marlon Dubero y Andreina Wever
Sheila y Anthony Giel-Dubero
Astrid Dubero

Suegro: †Charlie Rass
Suegra: †Mama Alicia de Rass-Donado

2+ Esposa: †Beatrice Alan Lue y famia

Rumannan:
†Aida Dubero-van der Biezen y famia
†Elsa Geerman-Dubero y famia
†Frido Dubero y famia
Lucia Dubero y famia
†Betico Dubero y famia
†Melindo Dubero y esposa
†Mena Dubero y famia
Eddy Kelly y famia

Cuñanan:
†Imelda de Rass-Donado y famia
†Alicia de Rass-Donado y famia
y demas famia na Colombia

Tur subrina- y subrinonan, prima- y primonan cu Fenchi a stima.
Demas famia:
Dubero, Ridderstap, Rass, Donado, Jinette, Wever, Giel, Lue, Van der Biezen, Geerman, Arends, Boekhout, Loopstok, Feliciana, Croes, Semerel, Kelly, Van Trigt, Carolina,
Garcez-Ripoll, Fernandes-Orfao, Quant-Arrindell y Faneite,
y tur demas famia, amigo- y conocirnan na Aruba y den exterior.

Su ekipo di futbol di Club Estrella.
Su ex-coleganan di Maduro & Sons Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y Archivo Nacional Aruba.

Danki na e team di Cas di mi Chepa pa e cuido y cariño brinda.
Un danki special na e team di Dr. Horacio Oduber Hospital piso B4 pa e cuido y atencion ricibi.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diamars, 7 di November 2023 di 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa despues sigui pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Pa lo ta semper den nos curason"

EMAN SU MISION PA HULANDA A INICIA NA VNO

Dialuna atardi e lider di Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Mike Eman a realisa un bishita na sede di Vertegenwoordiging Nederland in Aruba (VNO) pa loke el a describi como un encuentro masha fructifero cu e representante di Hulanda na Aruba.

Eman ta considera esaki momentonan importante ya cu e mesun atardi a sali rumbo pa Hulanda unda kier trece diferente punto dilanti cu e obhetivo di habri caminda pa pensamento mas constructivo y un alivio pa e situacion cu nos pais ta aden. Pa AVP ta importante ta continuamente inverti den e relacion cu Reino y p'esey e agenda di e biaha aki ta inclui bishita na amigonan di Aruba na Hulanda y institutonan, m,anera entre otro, e directiva actual y anterior di e Sociaal Cultureel Plan Bureau di e pais.

E lider di fraccion di AVP a entrega un nota cu e obhetivo y vision di e bishita di caracter politico na e representante di Hulanda y lo haci mescos na Hulanda mes, pa asina ofrece transparencia y confianza. Den e nota ta articula e vision di un re-conexion entre e desaroyo economico, e desaroyo politico y e realidad cu nos pais ta bibando.

Aspecto di pobresa, adultonan mayor, seguro medico y enseñansa, entre otro. Eman: Den tempo di nos gobernacion Hulanda tabata hopi na altura di



aspiracion cu nos tin pa un calidad di bida pa Aruba, pa conecta e cifranan economico na e bienestar general, na e bon comun. P'esey nos tabata tin renobacion di bario, reparatietoeslag, reduccion riba studiening, renobacion di centro di ciudad, mehoracion di poder di compras y mas."

AVP kier yuda crea e ambiente positivo atrobe caminda por habri porta pa Hulanda participa den pensa hunto cu Aruba, no unicamente riba e presupuesto. Por ehempel, con por mehora e calidad di bida y sigura cu pensionado tin un entrada husto. Despues di publicacionan di rapportnan manera di Sociaal Cultureel Planbureau y Ombudsman Hulanda a sinti su mes responsabel pa e bestaansminimum. Na Boneiro ta bay subi e salario minimo na practicamente dobel di di Aruba.

Esey a sosode despues cu rapportnan a bin dilanti danki na un Sociaal Cultureel Plan Bureau. "E ora ey Hulanda tambe lo tin un bista riba e necesidadnan socioeconomico di nos pais; kico ta come y bebe na Aruba y kico ta e deseo di e pueblo," Eman a indica.

Partido AVP tin un trayectoria di logro cu Hulanda. Durante su mandato TNO a establece na Aruba, KLM a reinicia su vuelonan, Schiphol a fortalece su actividadnan na Aruba y cu nos aeropuerto, mescos cu Porta Amsterdam y Scheepvaart School Rotterdam a haci pa APA, Rietveld Academie cu arte y asina tin muestra cu cu por traha constructivamente cu Hulanda. Esey cosnan cu a ser logra durante Gobernacion di Minister President Eman, pesey e tin confianza cu cambio di gobernacion na Aruba por bolbe crea e relacionan constructivo aki cu Hulanda. Durante e bishita aki, Eman lo tin encuentro cu figuranan cu tabaa crucial e tempo ey pa asina reestablece contacto y crea un perspectiva nobo den e relacionnan den Reino.

Eman: "E mision di AVP no ta manera a mira di otro partido politico, bai pa defama otro politico of gobernante; e ta pa inverti den futuro. E fase di transicion cu Hulanda ta aden ta hustamente esun mas fertil pa un vision nobo pa cu e realidad actual, pero tambe con pa pone e bon comun di pueblo como meta," Eman a accentual algun promer cu e a sali pa Hulanda.



Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Papa Dios, famia ta participa fayecimento di esposa, nos mama, abuela y ruman stima,

Señora Carmelita Arcadia Croes - Croes

12-01-1936 - 25-10-2023

Cariñosamente yama Mama Ada, Tanta Ada, Ada di Maiky
Yiu di Francisco y Mimita Croes-Lopez,

Ruman di nos Libertador Gilberto F. Betico Croes

Na nomber di su esposo,
Maiky Croes

Yiunan,
Maikito y Marlyn Croes Geerman
† Hildward Croes y pareha Jacque Zattera
Franklin y Flavia Croes Croes
Aldrick y Ricardo Croes Rosales

Nietonan,
Marilyn Croes
Michael y Stacy Croes Wernet
Angelo Kock
Hilyann Croes
Natusha Croes
Frederick Croes
Allison y Josh Scoggins Croes
Isabella Croes

Bisanietonan,
Kayden, Nathael y Ava Marie

Ayudante di Cas,
Germima Guerrier y famia

Suegro y Suegranan,
† Matias y Elsa Geerman-Dubero
Ricardo y America Croes Rojas
Miriam Buitrago
Remberto Rosales

Rumannan,
† Didi Lopez-Croes y famia
† Chichia Werleman-Croes y famia
† Addison y Josefa Croes-Webb y famia
† Armando y Betty Coes-Dubero y famia
† Betico y Glenda Croes-Croes y famia
† Fein y Chida Croes Werleman y famia
† Aiky y Elsa Croes-Tromp y famia
Hendrik y Meechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez –Croes y famia
† Rudy y Damia Croes Arends y famia
† Tommy y Frida Croes-Luidens y famia

Swa y Cuñanan,
† Ninita Lacle-Croes y famia, † Titichi Croes y famia, Shon Marie Marugg y famia, † Chida Oduber Croes y famia, † Fanfa Croes y famia, † Hemmy Croes y famia, † Betto Croes y famia, † Vera Henriquez-Croes y famia. Lucho Croes y famia, Stella Croes y famia, Helen Oduber-Croes y famia

Amiga y amigonan di cas, y su famia di Coro Inmaculata Concepcion, Bionic Korfbal y Fundacion Betico Croes

Primo y primanan y demas famia ta invitata tur amigo, bisiña y conocinan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 3 di November 2023 na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Orario pa condoleer famia y dispidi di nos difunto stima ta for di 1:30 te cu 4'or di atardi.

MINISTER ENDY CROES A PARTICIPA DEN E AWARENESS RIDE 2023 ORGANISA PA BIKING SQUAD ARUBA







ORANJESTAD: Diadomingo 29 di october, a tuma luga e di dos (2) edicion di e Awareness Ride organisa pa Biking Squad Aruba. E recorido di 44 KM a inicia 6 or di mainta for di ex Bushiri Beach Hotel y a bay rumbo Noord. E meta di e Awareness Ride ta pa conscientisa automobilista – y ciclistanan pa ora nan ta uza caminda pa ambos ta consciente di e reglanan di trafico, nan siguridad y pa duna otro respet. Tambe, pa e doñonan di cacho tene cuenta cu nan mascota pa e ta den cura mirando cu nan por ataca e ciclistanan cu consecuencia negativo. Alrededor di 350 ciclista di 8 diferente grupo a participa. Minister Endy Croes tabata presente e mainta aki y a participa den e prome 10 KM di e recorido di conscientisacion. Minister Endy Croes a expresa cu e ta apoya iniciativanan asina pa conscientisa Pueblo di Aruba. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita Biking Squad Aruba y IBISA cu e exitoso proyecto di conscientisacion.



Directiva di Sindicato TOPA

Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba

Ta extende nos mas sincero condolencia na famia di

"Sra. Edna Ludwina Gil-Peña"

Na bida miembro di Sindicato TOPA

Cu Dios duna su famia hopi forza na e momento dificil aki.

Cu "Edna" sosega na paz

IN LOVING MEMORY



ADA CROES

JANUARY 12TH 1936 - OCTOBER 25TH 2023

Cu profundo sentimento Subrinonan Croes ta anuncia fayecimento di nos Tanta stima:

ADA CROES

Viveca Visser
Rudney Lopez
Ruben Werleman
Ricardo Werleman
Wina Croes
Lilly Thode
Suzette Croes
Angelique Croes
Erin Croes
Addonsito Croes
Paul Croes
Gladiola Kock
Gisette Croes
Glenbert Croes
Junior Croes
Glendeline Croes
Louise Rafael
Gregory Croes
Adeline Croes

Shahayra Croes
Edwuard Croes
Evelyn Wever
†Eduard Croes
Irene Croes
Norman Henriquez
MaryAnn Henriquez
Dione Croes
Reu Croes
Betto Croes
Ofo Croes
Gilbert Croes
T.J. Croes
Pancho Croes
Armando Croes
Ricky Croes
Marian Tujeehut
Ludwina Croes
Jeanine Croes